

# Wizja i Wartości

---



# Spis treści

## **Wstęp** **2**

Wzajemny szacunek to fundament wolnego społeczeństwa

## **Nasza Wizja** **5**

Połączeni tradycją i zaangażowani na rzecz przyszłości

## **Nasze Wartości** **11**

Ukierunkowanie i pewność

## **Nasze Zachowania** **23**

Zasady współpracy w dążeniu do sukcesu

# Wzajemny szacunek to fundament wolnego społeczeństwa

Szanowne Koleżanki, Szanowni Koledzy

2 Jesteśmy firmą rodzinną, wizja i wartości są dla nas wyjątkowo ważne. Wspólne wartości funkcjonujące poprzez pokolenia stworzyły fundament dla sukcesu biznesowego i współpracy opartej na zaufaniu. Po pierwsze i przede wszystkim czujemy się odpowiedzialni w stosunku do naszych pracowników jak również wobec społeczeństwa, w którego życie angażujemy się jako przedsiębiorcy. Jako przykład: nasi pracownicy otrzymywali świadczenia społeczne na długo przed wprowadzeniem stosownych regulacji prawnych w XIX wieku. Także dzisiaj, jako globalny gracz z ponad 30 lokalizacjami na trzech kontynentach, możemy poszczycić się silną pozycją, wiedząc, że nasza przewaga nad konkurencją opiera się głównie na zaangażowanych i dobrze wy-

szkolonych pracownikach, dzięki czemu łatwiej zastosować jest dostępne technologie.

Nasze wartości sięgają dalej, prowadzą i wspierają nas wszystkich. Opisują one jak chcemy wspólnie żyć i współpracować. Nasza, właśnie udostępniona księga „Wizja i Wartości”, będąca efektem wspólnej pracy, dostarcza nam wskazówek do tworzenia relacji opartych na szacunku.

Za priorytet stawiamy sobie zaangażowanie na rzecz praw człowieka, wolności opinii i tolerancji. Każdy z nas jest niepowtarzalny. Pochwała i wyrazy uznania dla naszych pracowników dodają im siły, pewności siebie i poczucia sukcesu. Wspólnie stawiamy czoła wszelkim przejawom dyskry-



minacji, rasizmu i uprzedzeń w naszej firmie, jak również w społeczeństwie, w którym żyjemy. W relacjach z innymi zachowujemy swą tożsamość, abyśmy byli wiarygodni, przyjaźnie nastawieni i solidni. Nigdy nie zapominajmy, aby rozliczać się najpierw przed samym sobą zauważając wła-

sne błędy, zanim wskażemy błędy innych. Nauczmy się lepiej rozumieć reakcje innych na nasze postępowanie – zawsze warto spojrzeć na rzeczy z innej perspektywy.

Wzajemny szacunek to fundament wolnego społeczeństwa.

Dr. Johannes F. Kirchhoff

J. Wolfgang Kirchhoff

Arndt G. Kirchhoff

# Nasza Wizja

— Jako firma zarządzana przez właścicieli, czujemy związek z tradycją i jesteśmy zaangażowani na rzecz przyszłości.



**WE.MOVE.FUTURE.**

## Nasza Wizja

— Aby firma KIRCHHOFF Automotive odnosiła sukcesy, sprawą fundamentalną jest, by wszyscy pracownicy w ten sam sposób rozumieli cel naszej firmy. Wspólna wizja stwarza poczucie jedności i wyznacza kierunek naszym aspiracjom. Określa nasze ambicje, aby zawsze znajdować się wśród najlepszych we wszystkim, co robimy. Każdy z nas przyczynia się do tego, że nasza wizja staje się rzeczywistością.

- KIRCHHOFF Automotive jest globalnym liderem w projektowaniu i dostarczaniu najlepszych w swojej klasie struktur nadwozi pojazdów. Sprawiamy, że mobilność jest bezpieczna.
- Korporacja tworzy trwałe i zyskowne wzrost zachowując niezależność finansową oraz pozostaje własnością rodzinną.
- KIRCHHOFF Automotive jest zorientowana na wydajność oraz najwyższy poziom obsługi klienta.
- Przedsiębiorstwo rozwija pracowników i aktywnie troszczy się o zdrowie pracowników oraz ich satysfakcję zawodową.

„Lubię dzielić się moją wiedzą.”

Stefan Jeziorski,  
przez ponad 20 lat kieruje programem szkoleń dla praktykantów,  
dzięki któremu kształtuje przyszłe pokolenia.

KIRCHHOFF



— Nasze wartości ukierunkowują nas i dodają nam pewności. Stanowią fundament naszych codziennych działań.

# Nasze Wartości

Uczciwość i rzetelność, zaufanie i szacunek, odpowiedzialność społeczna, środowiskowa i kulturowa. To są wartości KIRCHHOFF Automotive.

12 Niezależnie od tego kim jesteśmy i jaka jest nasza rola w zespole KIRCHHOFF Automotive to księga „Wizja i Wartości” musi służyć jako nasz przewodnik w codziennej pracy.

## Co oznaczają wartości dla naszego społeczeństwa?

Wartości łączą nasze społeczeństwo. One mają bezpośredni wpływ na nasze codzienne interakcje i tworzą ramy, które również dają poczucie kierunku i bezpieczeństwa w coraz bardziej złożonym, globalnym otoczeniu.

## Dlaczego my jako firma umieszczamy wartości w sercu naszych codziennych interesów?

Wartości KIRCHHOFF Automotive są głęboko zakorzenione w naszej kulturze firmy. Określają one, co jest ważne w codziennej interakcji i to, co odróżnia nas od innych. Postrzegamy to jako podstawę dla naszego sukcesu komercyjnego.

Wartości KIRCHHOFF Automotive zapewniają przejrzystość i poczucie obowiązku w relacjach z kolegami, pracownikami i przełożonymi, jak

również z naszymi klientami, dostawcami i partnerami.

Nasze wartości są podstawą aby docenić pracownika. Nie tylko ważne jest aby szanować niepowtarzalność każdego pracownika, ale także by szanować i rozumieć różnice kulturowe. Te różnice kulturowe dodają wartości do przedsiębiorstwa i służą nam jako źródło innowacyjności i ciągłego doskonalenia.

**Nasze wartości potwierdzają naszą odpowiedzialność zarówno za zrównoważony rozwój naszego społeczeństwa jak i ochronę przyrody i różnorodności biologicznej dla przyszłych pokoleń. Są to więzy, które jednoczą wszystkich pracowników KIRCHHOFF Automotive jako silny zespół.**

Uczciwość  
i rzetelność

Zaufanie  
i szacunek

Odpowiedzialność społeczna,  
środowiskowa  
i kulturowa



## NASZE WARTOŚCI

Przeczytaj je,  
zrozum,  
naśladowaj  
i zachęcaj innych  
do tego samego.



**„Uczciwość i rzetelność – oto dewiza  
KIRCHHOFF Automotive – tacy jesteśmy  
i tacy byliśmy – od pokoleń.”**

Hasan (po lewej) i Nils (po prawej) Kaya,  
ojciec i syn – od wielu lat pracują razem na zgrzewalni.

# Uczciwość i rzetelność

- Jesteśmy uczciwi, wobec siebie i naszych partnerów biznesowych
- Przekazujemy informacje w sposób otwarty i terminowy. Kładziemy duży nacisk na prawdziwą i przejrzystą komunikację. Używamy skutecznych kanałów komunikacyjnych oraz dostępnych systemów informatycznych. To stanowi podstawę do wysokiej wydajności i podejmowania świadomych decyzji
- Jesteśmy zawsze uczciwi i otwarci wobec siebie
- Jesteśmy solidni, dotrymujemy obietnic, przestrzegamy zasad i przepisów

# Zaufanie i szacunek

- Ufamy sobie nawzajem i naszym partnerom biznesowym. Wierzymy w uczciwość indywidualnych osób oraz w poprawność i prawdziwość tego, co on lub ona robi, wierzy lub mówi
- Rozpoznajemy wartości poszczególnych osób i doceniamy oraz szanujemy każdego. Wszystkim okazujemy zainteresowanie, uznanie i szacunek, bez względu na ich narodowość czy pochodzenie etniczne, płeć, wyznanie, wiek, niepełnosprawność, niezależnie od stylu życia prywatnego
- Różnorodność naszych pracowników napędza innowacje i wzbogaca naszą organizację



# Odpowiedzialność społeczna, środowiskowa i kulturowa

## Odpowiedzialność społeczna

Rozumiemy, że nasze działania muszą być zgodne z interesami społeczeństwa.

Dlatego dobrowolnie angażujemy się w trwałe i zrównoważony rozwój społeczeństwa, który przewyższa wymogi prawne. Czujemy się zobowiązani do wspierania i promowania projektów charytatywnych i wsparcia naszych pracowników – wolontariuszy, tam gdzie jest to możliwe.

Tworzymy niezbędne podstawy do szkolenia i kształcenia wszystkich ludzi, niezależnie od ich wieku i stażu pracy, a także do szkolenia ich w zakresie nowych osiągnięć. Jesteśmy zobowiązani do przestrzegania zasady uczenia się przez całe życie.

## Odpowiedzialność środowiskowa

To jest ważne, aby chronić przyrodę i różnorodność biologiczną dla przyszłych pokoleń. Chroni-

my środowisko poprzez ekonomiczne wykorzystanie zasobów i rygorystyczne przestrzeganie norm ochrony środowiska w naszych procesach produkcyjnych. Zapewniamy naszym pracownikom regularne szkolenia, aby pomóc im działać w sposób przyjazny dla środowiska i zagwarantować przestrzeganie przepisów dot. bezpieczeństwa. Zachęcamy naszych pracowników do działania w sposób, który nie stanowi zagrożenia dla ludzi i przyrody.

## Odpowiedzialność kulturowa

Jesteśmy zobowiązani do wspierania i promowania wartości kulturowych. Uznajemy i promujemy różnorodność kulturową krajów, w których działamy.

Wierzimy, że sztuka, muzyka, literatura, tradycja i przekonania są ważnymi czynnikami dla jakości naszego życia i dlatego chętnie je promujemy.



NASZE WARTOŚCI



TECHNICAL DEVELOPMENT - PROZESSE

GLOBALES NETZWERK



DESIGNING    FINITE ELEMENT    MACHINING    PROTOTYPENBAU    VERFAHREN



PROFILIEREN    LASER

TECHNICAL DEVELOPMENT - PROZESSE

„Jesteśmy zespołem, który odnosi sukcesy. Właśnie dlatego, że pochodzimy z różnych krajów.”

# Nasze Zachowania

— „Zachowania w KIRCHHOFF Automotive” wyznaczają zasady codziennej współpracy. Przestrzeganie tych zasad zapewni nam sukces w dłuższej perspektywie.

„Standardy sprawiają, że praca jest bezpieczniejsza i łatwiejsza.”

Chunyu Tan, przełożony ustawiaczy procesów zgrzewania



料架名称: MRKA10623

料架规格: 1500\*1150\*630

# Nasze Zachowania

26

## Działam z zaufaniem i szacunkiem dla innych

- Szanuję indywidualność i różnorodność kulturową każdej osoby
- Obdarzam zaufaniem tworząc środowisko wspierające kreatywność i ciągle doskonalenie
- Respektuję odmienne opinie
- Wspieram swój zespół
- Wśród zespołu jestem bezstronny
- Aktywnie słucham i czekam na swoją kolej, aby mówić
- Doceniam pracę każdego



NASZE ZACHOWANIA

## Przestrzegam standardów

- Zawsze noszę środki ochrony osobistej
- Respektuję zasady spotkań
- Przestrzegam wewnętrznej polityki, regulaminy oraz wymagania prawne
- Przestrzegam przepisów o ochronie środowiska
- Przestrzegam ustalonych podległości służbowych
- Przestrzegam standardów i oczekiwań naszych klientów i staram się o najwyższy poziom obsługi klienta
- Zachęcam swój zespół do przestrzegania standardów

## Wzmacniam i rozwijam mój zespół

- Pytam współpracowników o ich opinie
- Deleguję zadania i odpowiedzialności, ponieważ ufam w kompetencje mojego zespołu
- Wspieram współpracę zarówno w moim zespole, jak i współpracę z innymi zespołami
- Promuję ciągle uczenie się
- Poświęcam więcej czasu na pytanie „dlaczego” aniżeli na mówienie „jak”
- Motywuję swój zespół
- Zapewniam konstruktywną informację zwrotną

27

### Komunikuję w sposób jasny

- Wyrażam swoje zdanie w sposób jasny
- Komunikuję się w sposób otwarty i okazuję szacunek
- Wypowiadam się używając odpowiedniego tonu głosu
- Mówię o faktach i liczbach
- Ustalam odpowiedzialności i terminy końcowe
- Piszę wyraźnie i zrozumiale
- Wspieram przejrzystą komunikację używając indywidualnych oraz wewnętrznych narzędzi komunikacji

### Dzielę się swoją wiedzą

- Nie zatrzymuję swojej wiedzy dla siebie
- Upewniam się czy moje pytania są zrozumiałe
- Mam czas na udzielenie wyjaśnień
- Udostępniam właściwe informacje
- Komunikuję się jasno i regularnie
- Zapewniam właściwy obieg informacji w organizacji
- Zachęcam moich współpracowników do dzielenia się wiedzą

### Promuję ciągle doskonalenie

- Zachęcam do odkrywania nowych pomysłów
- Tworzę atmosferę opartą na zaufaniu, która pozwala uczyć się na błędach
- Jestem otwarty na konstruktywną krytykę
- Doceniam propozycję każdego
- Udzielam szybkiej informacji zwrotnej
- Wspieram wdrażanie udoskonaleń
- Postrzegam zmianę jako szansę, a nie jako problem

### Jestem dobrym przykładem

- Jestem uczciwy i wiarygodny
- Zawsze dotrzymuję zobowiązań
- Zawsze robię, co mówię
- Zapewniam właściwe zarządzanie moim obszarem
- Jestem świadomy, że mój zespół będzie odzwierciedlał moje zachowanie
- Dbam o równomierne obciążenie obowiązkami w moim zespole
- Przestrzegam wszystkich zasad zachowania obowiązujących w KIRCHHOFF Automotive



„Jasna i otwarta komunikacja to  
klucz do sukcesu”

Jaquelina Sierra,  
Kierownik ds. Personalnych, Querétaro



Księga "Wizja i Wartości" wydana przez:

KIRCHHOFF Automotive Holding SE & Co. KG  
Stefanstraße 2, 58638 Iserlohn, Germany  
PO box 26 26, 58634 Iserlohn, Germany  
Phone +49 2371 820-00

[www.kirchhoff-automotive.com](http://www.kirchhoff-automotive.com)